

435703-2026 - Iomaíocht

An Ghearmáin – Planting and maintenance services of green areas – PRO-2879391421 - Provision of green area maintenance and indoor plant care
OJ S 120/2026 25/06/2026
Fógra maidir le conradh nó lamháltas — an gnáthchóras
Seirbhísí

1. Ceannaitheoir

1.1. Ceannaitheoir

Ainm oifigiúil: European Central Bank

R-phost: procurement@ecb.europa.eu

Cineál dlíthiúil an cheannaitheora: Institiúid, comhlact nó gníomhaireacht de chuid an AE

Gníomhaíocht an údaráis chonarthaigh: Gnóthaí eacnamaíocha

2. Nós imeachta

2.1. Nós imeachta

Teideal: PRO-2879391421 - Provision of green area maintenance and indoor plant care

Cur síos: Lot 1 - Provision of Green area maintenance Lot 2 - Provision of Indoor plant care

Aitheantóir an nós imeachta: 64b31da6-6811-475a-8fc0-935db4f2a271

Aitheantóir inmheánach: PRO-2879391421

An cineál nós imeachta: Idirbheartaíocht lena mbaineann foilsiú roimh ré glao ar iomaíocht / iomaíocht lena mbaineann idirbheartaíocht

Tá an nós imeachta á bhrostú: níl

Príomhghnéithe an nós imeachta: The tender procedure shall be open on equal terms to all natural or legal persons resident or located in the European Union and to all natural and legal persons resident or located in a country which has ratified the World Trade Organisation Agreement on Government Procurement or has concluded with the European Union a bilateral agreement on procurement under the conditions laid down in the said agreements. The tender procedure is conducted in accordance with Decision ECB/2016/2 laying down the rules on procurement (as amended), available at <https://www.ecb.europa.eu/ecb/legal/1001/procurement/html/index.en.html> And in EUR-Lex: <https://eur-lex.europa.eu/legal-content/EN/TXT/?uri=CELEX:02016D0002-20200501>. The detailed features and terms and conditions of the procedure can be found in the procurement documents.

2.1.1. Cuspóir

Cineál an chonartha: Seirbhísí

Príomhaicmiú (cpv): 77310000 Planting and maintenance services of green areas

2.1.2. An áit feidhmíochta

Seoladh poist: Sonnemannstrasse 22

Baile: Frankfurt am Main

Cód poist: 60314

Foroinn tíre (NUTS): Frankfurt am Main, Kreisfreie Stadt (DE712)

Tír: An Ghearmáin

Eolas breise: For lot 2 - Indoor plant care: different ECB buildings located in Frankfurt.

2.1.3. Luach

Luach measta gan CBL a áireamh: 1 700 000,00 EUR
Uasluach an chreat-chomhaontaithe: 2 210 000,00 EUR

2.1.4. Eolas ginearálta

Eolas breise: This tender procedure is conducted via the ECB's electronic tendering system (SAP Ariba) which can be accessed via the following internet address: <http://www.ecb.europa.eu/ecb/jobsproc/sourcing/html/index.en.html> If you have not used the ECB's electronic tendering system before, you need to register via the above link. Under the above link you also find user guides for detailed information on how to use the system and contact details for technical support. Should you require technical help when using the system, please raise a contact support request on the following website: <https://eu.service.cloud.ariba.com/Sourcing.aw>. Any other queries relating to this procurement procedure and the content of the procurement documentation shall be submitted as laid down in the procurement documentation itself.

Bunús dlí:

Eile

<http://data.europa.eu/eli/dec/2016/245/2020-05-01> - Consolidated text: Decision (EU) 2016 /245 of the European Central Bank of 9 February 2016 laying down the rules on procurement (ECB/2016/2) (recast)

2.1.5. Téarmaí soláthair

Téarmaí na haighneachta:

Líon uasta na luchtóg ar féidir le tairgeoir amháin tairiscintí a chur isteach ina leith: 2

Téarmaí an chonartha:

Líon uasta na luchtóg ar féidir conarthaí a dhámhachtain ina leith ar aon tairgeoir amháin: 2

2.1.6. Forais eisiaimh

Foinse na gcúiseanna eisiúna: Doiciméad Soláthair

5. Luchtóg

5.1. Luchtóg: LOT-0001

Teideal: Provision of Green area maintenance

Cur síos: The European Central Bank is seeking through this procurement procedure a supplier for the provision of environmentally sustainable green area maintenance, and intends to award a framework contract to the successful Tenderer, based on a price and quality evaluation.

Aitheantóir inmheánach: PRO-2879391421 - Lot 1

5.1.1. Cuspóir

Cineál an chonartha: Seirbhísí

Príomhaicmiú (cpv): 77310000 Planting and maintenance services of green areas

Roghanna:

Cur síos ar na roghanna: The contract is not subject to renewal.

5.1.2. An áit feidhmíochta

Seoladh poist: Sonnemannstrasse 22

Baile: Frankfurt am Main

Cód poist: 60314

Foroinn tíre (NUTS): Frankfurt am Main, Kreisfreie Stadt (DE712)

Tír: An Ghearmáin

5.1.3. Fad measta

Fad ama: 48 Míonna

5.1.5. Luach

Luach measta gan CBL a áireamh: 1 100 000,00 EUR

Uasluach an chreat-chomhaontaithe: 1 430 000,00 EUR

5.1.6. Eolas ginearálta

Rannpháirtíocht fhorchoimeáda:

Ní fhorchoimeádtar an rannpháirtíocht.

Tionscadal soláthair nach maoinítear le cistí an Aontais

Tá an soláthar cumhdaithe ag an gComhaontú maidir le Soláthar Rialtais (GPA): níl

Tá an soláthar sin oiriúnach freisin d'fhiontair bheaga agus mheánmhéide (FBManna): tá

5.1.9. Critéir roghnúcháin

Foinse na gcritéir roghnaithe: Doiciméad Soláthair

Eolas faoin dara céim de nós imeachta dhá chéim:

An líon íosta iarrthóirí a dtabharfar cuireadh dóibh chuig an dara céim den nós imeachta: 3

An líon uasta iarrthóirí a dtabharfar cuireadh dóibh chuig an dara céim den nós imeachta: 5

Beidh an nós imeachta ar siúl i gcéimeanna comhleanúnacha. I ngach céim, d'fhéadfaí roinnt rannpháirtithe a dhíchur

Forchoimeádann an ceannaitheoir an ceart an Conradh a dhámhachtain ar bhonn na dtairiscintí tosaigh gan aon chaibidlíocht eile

5.1.10. Critéir dhámhachtana

Critéar:

Cineál: Cáilíocht

Cur síos: As specified in the procurement documents.

Catagóir an critéir dhámhachtana meáchain: Ualú (céatadán, beacht)

Uimhir an chritéir dhámhachtana: 60

Critéar:

Cineál: Praghas

Cur síos: As specified in the procurement documents.

Catagóir an critéir dhámhachtana meáchain: Ualú (céatadán, beacht)

Uimhir an chritéir dhámhachtana: 40

5.1.11. Doiciméid soláthair

Seoladh na ndoiciméad soláthair: <https://eu.mu.ariba.com/uav/project/?token=27c9a0ce-2702-4f96-a9f6-5382892c41ad>

Cainéal cumarsáide ad hoc:

Ainm: ECB e-tendering platform

URL: <https://eu.mu.ariba.com/uav/project/?token=27c9a0ce-2702-4f96-a9f6-5382892c41ad>

5.1.12. Téarmaí soláthair

Téarmaí na haighneachta:

Cur isteach leictreonach: Éigeantach

Seoladh an chur isteach: <https://eu.mu.ariba.com/uav/project/?token=27c9a0ce-2702-4f96-a9f6-5382892c41ad>

Na teangacha inar féidir tairiscintí nó iarrataí ar rannpháirtíocht a chur isteach: Gearmáinis, Béarla

Catalóg leictreonach: Ní ceadmhach

Spriocdháta chun iarrataí ar rannpháirtíocht a fháil: 27/07/2026 10:00:00 (UTC+00:00) Am Iarthar na hEorpa, GMT

Téarmaí an chonartha:

Ní mór an conradh a chur i gcrích faoi chuimsiú clár fostaíochta dídeanaí: Ní hea

Sonrascú leictreonach: Éigeantach

Úsáidfear ordú leictreonach: tá

Úsáidfear íocaíocht leictreonach: tá

5.1.15. Teicnící

Creat-chomhaontú:

Creat-chomhaontú, gan an iomaíocht a athoscailt

An t-uaslíon rannpháirtithe: 1

Eolas faoin gcóras ceannaigh dinimiciúil:

Níl feidhm ag córas ceannaigh dinimiciúil

5.1.16. Tuilleadh eolais, idirghabháil agus athbhreithniú

Eagraíocht idirghabhála: The European Ombudsman

Eagraíocht athbhreithniúcháin: European Central Bank - Procurement Review Body of the European Central Bank, c/o Legal Advice Team

Eolas faoi spriocdhátaí athbhreithnithe: Within 10 days of receipt of the notification in accordance with Article 34(1) or the first sentence of Article 34(3) of Decision ECB/2016/2 laying down the rules on public procurement. Further requirements are outlined in Article 39 of this Decision. A complaint to the European Ombudsman does not affect the deadline for lodging appeals.

Eagraíocht a sholáthraíonn faisnéis bhreise faoin nós imeachta soláthair: European Central Bank

Eagraíocht a sholáthraíonn rochtain as líne ar na doiciméid soláthair: European Central Bank

Eagraíocht a sholáthraíonn tuilleadh faisnéise faoi na nósanna imeachta athbhreithnithe: European Central Bank

Eagraíocht a fhaigheann iarratais ar rannpháirtíocht: European Central Bank

Eagraíocht a phróiseálann tairiscintí: European Central Bank

5.1. Luchtóg: LOT-0002

Teideal: Provision of Indoor plant care

Cur síos: The European Central Bank is seeking through this procurement procedure a supplier for the provision of indoor plant care and intends to award a framework contract to the successful Tenderer, based on a price and quality evaluation. The plant care services will be executed continuously during the duration of the framework contract.

Aitheantóir inmheánach: PRO-2879391421 - Lot 2

5.1.1. Cuspóir

Cineál an chonartha: Seirbhísí

Príomhaicmiú (cpv): 77310000 Planting and maintenance services of green areas

Roghanna:

Cur síos ar na roghanna: The contract is not subject to renewal.

5.1.2. An áit feidhmíochta

Seoladh poist: Sonnemannstraße 20

Baile: Frankfurt am Main

Cód poist: 60314

Foroinn tíre (NUTS): Frankfurt am Main, Kreisfreie Stadt (DE712)

Tír: An Ghearmáin

Eolas breise: The plants are currently distributed across the three buildings as follows: - Mainbuilding (MB), Sonnemannstraße 20, 60314 Frankfurt am Main: 550 planters - Gallileo (GA), Gallusanlage 7, 60329 Frankfurt am Main: 390 planters - Japan Center (JC), Taunustor 2, 60311 Frankfurt am Main: 50 planters

5.1.3. **Fad measta**

Fad ama: 48 Míonna

5.1.5. **Luach**

Luach measta gan CBL a áireamh: 600 000,00 EUR

Uasluach an chreat-chomhaontaithe: 780 000,00 EUR

5.1.6. **Eolas ginearálta**

Rannpháirtíocht fhorchoimeáda:

Ní fhorchoimeádtar an rannpháirtíocht.

Tionscadal soláthair nach maoinítear le cistí an Aontais

Tá an soláthar cumhdaithe ag an gComhaontú maidir le Soláthar Rialtais (GPA): níl

5.1.9. **Critéir roghnúcháin**

Foinse na gcritéir roghnaithe: Doiciméad Soláthair

Eolas faoin dara céim de nós imeachta dhá chéim:

An líon íosta iarrthóirí a dtabharfar cuireadh dóibh chuig an dara céim den nós imeachta: 3

An líon uasta iarrthóirí a dtabharfar cuireadh dóibh chuig an dara céim den nós imeachta: 5

Beidh an nós imeachta ar siúl i gcéimeanna comhleanúnacha. I ngach céim, d'fhéadfaí roinnt rannpháirtithe a dhíchur

Fhorchoimeádan an ceannaitheoir an ceart an Conradh a dhámhachtain ar bhonn na dtairiscintí tosaigh gan aon chaibidlíocht eile

5.1.10. **Critéir dhámhachtana**

Critéar:

Cineál: Cáilíocht

Cur síos: As specified in the procurement documents.

Catagóir an critéir dhámhachtana meáchain: Ualú (céatadán, beacht)

Uimhir an chritéir dhámhachtana: 60

Critéar:

Cineál: Praghas

Cur síos: As specified in the procurement documents.

Catagóir an critéir dhámhachtana meáchain: Ualú (céatadán, beacht)

Uimhir an chritéir dhámhachtana: 40

5.1.11. **Doiciméid soláthair**

Seoladh na ndoiciméad soláthair: <https://eu.mu.ariba.com/uav/project/?token=27c9a0ce-2702-4f96-a9f6-5382892c41ad>

Cainéal cumarsáide ad hoc:

Ainm: ECB e-tendering platform

URL: <https://eu.mu.ariba.com/uav/project/?token=27c9a0ce-2702-4f96-a9f6-5382892c41ad>

5.1.12. **Téarmaí soláthair**

Téarmaí na haighneachta:

Cur isteach leictreonach: Éigeantach

Seoladh an chur isteach: <https://eu.mu.ariba.com/uav/project/?token=27c9a0ce-2702-4f96-a9f6-5382892c41ad>

Na teangacha inar féidir tairiscintí nó iarrataí ar rannpháirtíocht a chur isteach: Gearmáinis, Béarla

Catalóg leictreonach: Ní ceadmhach

Spríodhata chun iarrataí ar rannpháirtíocht a fháil: 27/07/2026 10:00:00 (UTC+00:00) Am Iarthar na hEorpa, GMT

Téarmaí an chonartha:

Ní mór an conradh a chur i gcrích faoi chuimsiú clár fostaíochta dídeanaí: Ní hea

Sonrascú leictreonach: Éigeantach

Úsáidfear ordú leictreonach: tá

Úsáidfear íocaíocht leictreonach: tá

5.1.15. Teicnící

Creat-chomhaontú:

Creat-chomhaontú, gan an iomaíocht a athoscailt

An t-uaslíon rannpháirtithe: 1

Eolas faoin gcóras ceannaigh dinimiciúil:

Níl feidhm ag córas ceannaigh dinimiciúil

5.1.16. Tuilleadh eolais, idirghabháil agus athbhreithniú

Eagraíocht idirghabhála: The European Ombudsman

Eagraíocht athbhreithniúcháin: European Central Bank - Procurement Review Body of the European Central Bank, c/o Legal Advice Team

Eolas faoi spríodhataí athbhreithnithe: Within 10 days of receipt of the notification in accordance with Article 34(1) or the first sentence of Article 34(3) of Decision ECB/2016/2 laying down the rules on public procurement. Further requirements are outlined in Article 39 of this Decision. A complaint to the European Ombudsman does not affect the deadline for lodging appeals.

Eagraíocht a sholáthraíonn faisnéis bhreise faoin nós imeachta soláthair: European Central Bank

Eagraíocht a sholáthraíonn rochtain as líne ar na doiciméid soláthair: European Central Bank

Eagraíocht a sholáthraíonn tuilleadh faisnéise faoi na nósanna imeachta athbhreithnithe: European Central Bank

Eagraíocht a fhaigheann iarratais ar rannpháirtíocht: European Central Bank

Eagraíocht a phróiseálann tairiscintí: European Central Bank

8. Eagraíochtaí

8.1. ORG-0001

Ainm oifigiúil: European Central Bank

Uimhir chlárúcháin: 0001

Seoladh poist: Sonnemannstrasse 22

Baile: Frankfurt am Main

Cód poist: 60314

Foroinn tíre (NUTS): Frankfurt am Main, Kreisfreie Stadt (DE712)

Tír: An Ghearmáin

Pointe teagmhála: Central Procurement Office

R-phost: procurement@ecb.europa.eu

Teil.: +49 6913440

Seoladh idirlín: <https://www.ecb.europa.eu>

Críochphointe malartaithe faisnéise (URL): <https://www.ecb.europa.eu/ecb/jobsproc/sourcing/html/index.en.html>

Pointí teagmhála eile:

Ainm oifigiúil: Procurement Review Body of the European Central Bank, c/o Legal Advice Team

Seoladh poist: Sonnemannstrasse 22

Baile: Frankfurt am Main

Cód poist: 60314

Foroinn tíre (NUTS): Frankfurt am Main, Kreisfreie Stadt (DE712)

Tír: An Ghearmáin

Pointe teagmhála: Legal Advice Team

R-phost: LegalServices@ecb.europa.eu

Teil.: +49 6913440

Facs: +49 6913446886

Seoladh idirlín: <http://www.ecb.europa.eu>

Róil na heagraíochta seo:

Ceannaitheoir

Eagraíocht a sholáthraíonn faisnéis bhreise faoin nós imeachta soláthair

Eagraíocht a sholáthraíonn rochtain as líne ar na doiciméid soláthair

Eagraíocht a fhaigheann iarratais ar rannpháirtíocht

Eagraíocht a phróiseálann tairiscintí

Eagraíocht athbhreithniúcháin

Eagraíocht a sholáthraíonn tuilleadh faisnéise faoi na nósanna imeachta athbhreithnithe

8.1. ORG-0002

Ainm oifigiúil: The European Ombudsman

Uimhir chlárúcháin: 0002

Seoladh poist: 1 avenue du Président Robert Schuman, CS 30403

Baile: Strasbourg

Cód poist: 67001

Foroinn tíre (NUTS): Bas-Rhin (FRF11)

Tír: An Fhrainc

Pointe teagmhála: The European Ombudsman

R-phost: eo@ombudsman.europa.eu

Teil.: +33 388172313

Seoladh idirlín: <https://www.ombudsman.europa.eu/en/home>

Róil na heagraíochta seo:

Eagraíocht idirghabhála

Eolas faoin bhfógra

Aitheantóir/leagan an fhógra: a7f4e7d3-410b-4d7a-9174-b2ccdfc21750 - 01

Cineál na foirme: lomaíocht

Cineál an fhógra: Fógra maidir le conradh nó lamháltas — an gnáthchóras

Fochineál an fhógra: 16

Dáta seolta an fhógra: 24/06/2026 15:41:27 (UTC+00:00) Am Iarthar na hEorpa, GMT

Na teangacha ina bhfuil an fógra seo ar fáil go hoifigiúil: Béarla

Uimhir foilseacháin an fhógra: 435703-2026

Uimhir eagráin IO S: 120/2026

Dáta foilsithe: 25/06/2026